



Health Information Services

Danbury Hospital

24 Hospital Avenue

Danbury, CT 06810

Phone: (203) 739-7218 Fax: (203) 749-9000

Email: medicalrecordsdanbury@Nuvancehealth.org

### Autorização de Liberação de Informações

Para liberar os registros de ou para Danbury Hospital

#### INFORMAÇÕES DO PACIENTE

Nome: \_\_\_\_\_

Telefone #: \_\_\_\_\_

Endereço de e-mail: \_\_\_\_\_

Data de nascimento: \_\_\_\_\_

Rua \_\_\_\_\_

Cidade Estado Código Postal

Autorizo o Hospital Danbury a revelar a informação descrita abaixo a:

Interessado / Instituição: \_\_\_\_\_

Endereço: \_\_\_\_\_

Autorizo o Hospital Danbury a revelar a informação descrita abaixo de:

Interessado / Instituição: \_\_\_\_\_

Endereço: \_\_\_\_\_

#### SOLICITAÇÃO DE INFORMAÇÕES

##### UMA TAXA PODE ACUSAR-SE PARA ESTE SERVIÇO & PAGAMENTO ANTECIPADO NECESSITA-SE

Data(s) do tratamento: \_\_\_\_\_

Forma:  Papel  CD  Portal on-line seguro - É necessário um endereço de e-mail acima

Informação a ser revelada & intento:  Continuação de Tratamento  Outro: \_\_\_\_\_

Resultados laboratoriais/patologia  Continuação de tratamento  Resultados de raio-X

Registros do setor de emergência  Resumo de alta  Relatório operatório

Registros de Uso de Drogas e Álcool\*  Psiquiátricas Registros\*  HIV-AIDS Registros\*

Inicial: \_\_\_\_\_ Inicial: \_\_\_\_\_ Inicial: \_\_\_\_\_

\* Verificando a caixa Registros de Abuso do álcool & Droga, Registros de saúde Mentais ou registros de VIH/AIDS, as iniciais de lugar onde indicado que especificamente autoriza o lançamento destes registros.

Outro: \_\_\_\_\_

**-Office Use Only-**

Requester ID verified by:

Employee Initials

**Medical Record #:**

A copy of this signed authorization form must be given to the patient or patient's representative.

Data em que a autorização vai expirar : \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ Se estiver em branco termo é de 12 meses a contar da data de assinatura

#### AUTORIZAÇÃO

Herby autorizam isto os registros descritos em cima posso pôr-me em liberdade a ou

receber-me pelo Hospital Danbury com o objetivo descrito em cima. Estou ciente de que, se o destinatário das informações não for um prestador de serviço médico ou um plano de saúde coberto pela Privacy Rule (Regras de Privacidade) federal, as informações usadas ou divulgadas conforme acima descrito acima podem ser novamente divulgadas pelo destinatário e não estão mais protegida pelo Privacy Rule (Regras de Privacidade). Entretanto, outra lei federal ou estadual pode proibir o destinatário de divulgar informações especialmente protegidas, prova genética, tal como tratamento por uso de droga, informações relacionadas a HIV/AIDS e informações sobre saúde mental/psiquiátrica. Eu fui informado que a minha recusa em consentir a liberação de informações relacionadas a tratamento psiquiátrico não prejudicará meu direito de obter tratamento psiquiátrico presente ou futuro exceto quando a liberação da comunicação e dos registros for necessária.

Estou ciente também de que não me é exigida a assinatura desta Autorização como uma condição tratamento, pagamento, inscrição ou habilitação para benefícios. Estou ciente de que eu posso revogar esta autorização por escrito a qualquer momento, exceto quando o Danbury Hospital já tenha tomado providências com base na autorização. A não ser que eu revogue esta autorização antes daquela ocasião, esta autorização expira 12 meses após a data da assinatura. A carta de revogação deve ser enviada para o Departamento de Serviços de Informações de Saúde do Danbury Hospital no endereço acima

Assinando embaixo, eu reconheço que li e compreendi este formulário de Autorização.

**X**

\_\_\_\_\_  
ASSINATURA do paciente ou do representante autorizado do paciente

\_\_\_\_\_  
DATA DE HOJE

\_\_\_\_\_  
REPRESENTANTE AUTORIZADO (em letra de forma)

\_\_\_\_\_  
Parentesco com o paciente/Autoridade para agir em nome do paciente

Quando assinado pelo Representante do Paciente, especificar a relação de parentesco do assinante com o paciente e descrever a autoridade para agir em seu nome. Se o paciente for menor (menos de 18 anos) ou tem um tutor legal, na maioria dos casos, esta autorização deve ser assinada pelos pais do paciente ou pelo tutor legal. Se um paciente menor está recebendo tratamento por condições psiquiátricas, uso de droga/álcool, doença venérea ou HIV/AIDS, o consentimento do menor pode ser exigido para a divulgação dos registros. Se o Hospital determinar que o consentimento do menor é necessário para liberar os registros solicitados, o Hospital entrará em contato com o menor para obter sua autorização.

## **OBSERVAÇÃO**

### **PROIBIÇÕES DE NOVA DIVULGAÇÃO**

#### **Registros e Comunicações Psiquiátricas**

No caso das informações liberadas constituírem comunicação privilegiada entre psiquiatra e paciente:

A confidencialidade deste registro é exigida pelo Capítulo 899 dos Estatutos Gerais de Connecticut. Este material não será transmitido para ninguém sem a autorização por escrito conforme estabelecido nos estatutos acima mencionados.

#### **Registros de Uso de Drogas e Álcool**

No caso das informações liberadas serem protegidas pela Regulamentação da Confidencialidade dos Registros do Paciente sobre Uso de Droga e Álcool HHS:

Estas informações lhe foram reveladas de registros protegidos pelas regras de confidencialidade Federais (42 CFR Parte 2). As regras Federais proíbem-no de fazer qualquer divulgação adicional desta informação a não ser que a divulgação seja expressamente permitida por consentimento por escrito pela pessoa a quem pertencem ou conforme permitido adicionalmente pela 42 CFR Parte 2. Uma autorização geral para liberação de informações médicas ou outras NÃO é suficiente para esta finalidade. As regras Federais restringem qualquer uso das informações para investigações criminais ou para processos contra qualquer paciente de uso de droga ou álcool.

#### **Informações relacionadas ao HIV**

No caso das informações liberadas constituírem informações confidenciais relacionadas ao HIV sob a lei de Connecticut:

Estas informações lhes foram reveladas de registros cuja confidencialidade está protegida por lei estadual. A lei estadual lhe proíbe fazer qualquer divulgação adicional delas sem o consentimento por escrito, específico da pessoa a quem pertencem, ou de alguma outra forma permitida pela referida lei. Uma autorização geral para a divulgação de informações médicas ou outras NÃO é suficiente para esta finalidade.